

ESTABLISHED 1857

CHUNG HOY SAN P.
(Chinese Daily Press),
PUBLISHED DAILY.
Is the oldest and still immorably the best
medium for Advertising among the
Native Community.
Established for nearly FORTY YEARS, it
circulates largely throughout Southern China
Indo-China, etc.
Terms for Advertising (Translations free) can
be obtained at the Office, Wyndham Street
Hongkong; or from the different Agents.
Documents translated from or into Chinese
or Colloquial Chinese.

typical Chinese.

SHIPPING.

ARRIVALS.

May 20, SUNKHAI, British str., 994, C. B. N. Dodd, Manila 16th May, General.—BUTTERFIELD & SWIRE.

May 20, LYKMOON, German str., 1238, G. Hennermark, Canton 20th May, General.—STREISSER & Co.

May 20, CHENG KONG, Korean str., 1244, C. B. N. Dodd, Manila 16th May, General.—BUTTERFIELD & SWIRE.

953, A. H. H. Singapore 14th May, General.
 —CHINESE.
 May 20, MONKUTE, British steamer, 886, A. S.
 Calder, Kolschlag 13th May, General.
 —BUTTERFIELD & SWIRE.
 May 20, ANJIE HEAD, British str., 1,235, H.
 A. Motyer, Saigon 14th May, Rice.—
 BRADLEY & Co.
 May 20, MACHIEW, British str., 895, Farrell,
 Bangkok 11th May, and Swatow 19th.
 Rice.—YUEN FAT HONG.
 May 20, STRATHFORD, British str., 1,510, C. A.

MAY 20, **WATKINS**, Gorman str., 674, Mailer,
 Pakhoi 17th str., and Hollow 19th, General & Johnson & Co.
 MAY 20, **INVERT**, British str., 1, 1st, 1st,
 Airth, Moji 14th May, Coal - WIDEGE
 & Co.
 MAY 20, **TATUNG**, British str., 1, 43, B. Nelson,
 Yokohama 8th May, Kobe 13th, and Moji
 15th, General - BUTTERFIELD & SWIRE.
 MAY 20, **SHANTUNG**, Brit str., 1, 63, Vanghan,
 Surabaya 14th May, Singapore - BUT.

SHANGHAI & SWINE.
May 20, **DRAGON**, British steamer, 2,315. E.
Porter. Mororan (Japan) 12th May, General.—**BUTTERFIELD & SWIRE.**

CLEARANCES.
AT THE HARBOUR MASTER'S OFFICE.
20th May.
Empress of Japan, British str., for Shanghai.
Alston, British str., for Portland (Or.)
Surpeden, British str., for Singapore.

DEPARTURES.

May 20, **FRATO**, German str., for Singapore.
May 20, **AFENADE**, German str., for Saigon.
May 20, **FORMOSA**, British bark, for San Francisco.
May 20, **EMPRESS OF JAPAN**, British str., for Vancouver.
May 20, **LYDERHOEN**, Norw. str., for Kootenai.
May 20, **ASTOR**, Brit. str., for Portland (Or.).

May 20, **PEROMBO**, British str., for Singapore.
May 20, **POOHOW**, British str., for Singapore.
May 20, **SARFEDON**, British str., for London.

PASSENGERS.
ARRIVED.
Per **Swingtag**, str., from Manila.—Mr. Coney, Mr. and Mrs. McCleod and 3 children.
Per **Cheong Hock Kian**, str., from Singapore.—57 Chinese.
Per **Machen**, str., from Bangkok.—Mr. and

For Tsinguan, etc., from Yokohama, &c.—Capt. Smith, Messrs. Courbourn, Nelson, Slimon, and Tucker.

DEPARTED.

For Empress of Japan, etc., for Nagasaki—Mr. and Mrs. Kirkpatrick, Mrs. and Miss Hancock, Mrs. N. Morihata, Mrs. K. Kumoshita, Messrs. Lach, A. Hancock, K. Kawage, and H. Kasekabe. For Yokohama—Mr. and Mrs. Wrottesley, Major and Mrs. Feaziberton, Mrs. A. P. Welman and child, Mr. and Mrs. C.

Robinson and Miss Culbert. For Montreal—Mr. Leung Yuk. For New York—Mrs. Gim Toy, Mrs. Chin Him Gng, Misses Ten Gook and Ten Lion. For Halifax—Mrs. McDougall and child. For London—Mr. and Mrs. E. Cooke, Mr. and Mrs. W. D. G. Botfield, Mr. and Mrs. W. M. Goodman and child, Mr. and Mrs. A. S. Macleod, Misses Macleod (2) and infant, Messrs. W. G. Allen, W. Brewer, E. Inglis, W. A. Cruikshank, H. Crawford, A. Stewart, W. Concy, and Lieut. A. J. Craven.

Visitors at Hotels.
HONGKONG HOTEL.

Mr. I. Barmesdon	Mr. J. H. Martin
Dr. & Mrs. E. G. Bailey	Mr. R. C. McElwenny
and child	Mr. C. A. McCollins
Mr. H. J. Marlow	Burgess Junior McKie

Mr. & Mrs. A. H.	Mr. C. F. Alenbass
Bollenheim	Mr. & Mrs. Alenezes and
Mr. C. Buchanan	child
Mr. W. J. Cantor	Mr. J. S. Moss
Mr. F. A. Carl	Mr. & Mrs. H. B. Mors
Mr. E. Chosseler	Mr. W. E. Oliver
Mr. A. J. Chase	Mr. Owen Ordish
Mr. F. A. Deacon	Mr. E. Orniston
Mr. W. A. Duff	Captain Palmer
Mr. J. B. Duncan	Mr. W. Parfitt
Mr. A. J. Euston	Capt. Payne
Mr. Jno. C. Eaton	Mr. J. A. Poole
Mr. T. H. England	Mr. H. Price

Surgeon Gen. Ewens
 Mr. A. Fair
 Mr. H. K. C. Fisher
 Dr. Fowler
 Capt. F. D. Goddard
 Mr. W. D. Graham
 Mr. A. Mrs. Green
 Misses Green
 Mr. R. T. Griddle
 Mr. C. Harris
 Mr. J. J. Horr
 Mr. T. Howard
 Mr. W. K. Hughes
 Mr. C. H. Hicks
 Mr. C. H. H. Kenzie
 Mr. C. H. Richards
 Mr. Baumholder
 Mr. Salmomson
 Mr. Scanlon
 Mrs. J. T. Smith
 Mr. O. E. Smith
 Miss Smith
 Mr. & Mrs. Sprague
 Mrs. J. Stepeni
 Mr. H. A. Strohmeyer
 Miss L. Summers

Mr. J. Jamison	Mr. & Mrs. J. P. Thomas
Mr. A. Jaspersen	Mr. E. L. Thomas
Mr. Morton Jones	Mr. H. E. Tomkins
Mr. J. W. Kinghorn	Mr. F. Walker
Mr. W. Krumm	Mr. W. B. Walker
Mr. M. Luzzo	Mr. & Mrs. C. E. Wil-
Mr. J. F. Lussich	mer
Capt. H. G. Lethbridge	Mrs. Wiley & governess.
Mr. Break Leader	Mrs. Wiley

AGEE MOUNTAIN HOTEL

Mr. & Mrs. John Andrew Staff Surgeon Keays, R.N.

Mr. J. M. Beattie
Mr. Beak
Mr. H. W. Bird
Mr. Bosis
Mr. Hart Buck
Mr. Charles Cohen
Mr. Spencer A. Deacon
Mr. H. Diche
Mr. Geo. B. Dodwell
Capt. Eccles
Mrs. Eccles & child
Mrs. Finch
Mr. Geo. B. Ginn
Mr. & Mrs. Kiren & child
Mr. Kiyocha
Mr. & Mrs. Macbean,
children & nurse
Mr. J. McKie
Mr. H. F. Meyerink
Mr. Mudsob
Mr. W. L. Muir
Mr. H. E. Pollock
Mr. Smith Allison
child
Hon. A. M. Thomson
Capt. Tillot

Mr. J. L. Humphreys and Mr. Geo. H. Wynter
servant.

VESSELS IN DOCK.
ABERDEEN DOCKS.—Aiglas.
KOWLOON DOCKS.—Tachlow, Mascotte,
Kulsang, Bonningham, Ingraben, Oolo, Hinsang,
H.M.S. Humber.
COSMOPOLITAN DOCK.—Eze, Wandering
Jew.

Meeting of Shareholders of A. S. Watson & Co., Ltd., in the Board Room at the Hongkong Dispensary, at Noon.
Meeting of Sanitary Board, at 4.15 p.m.

NOTICE.

THE Undersigned begs to give Notice that he has now OPENED a Shop at No. 63, QUEEN'S ROAD CENTRAL, for the SALE

CURIOS, &c., and he hopes to receive a share
of the Public Patronage. All Orders carefully
attended to.

WANG SHING,
63, Queen's Road Central.

Hongkong, 1st April, 1896. [661]

